

Τρίτον, η Επιτροπή υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο παραμόρφωσε τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίστηκαν πρωτοδικώς, στον βαθμό που έκρινε ότι μεταξύ των παρόχων ασφαλίσεως υγείας στη Σλοβακία υπήρχε «έντονος και πολύπλοκος ανταγωνισμός», ενώ από τη δικογραφία προκύπτει ότι το επίπεδο του ανταγωνισμού ως προς την παροχή δωρεάν προαιρετικών παροχών ήταν πολύ περιορισμένο.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Συμβούλιο της Επικρατείας (Ελλάδα) την 24η Απριλίου 2018 — Alain Flausch, Andrea Bosco, Estiene Roger Jean Pierre Albrespy, Σωματείο «Σύνδεσμος Ιητών», Σωματείο «Ελληνικό Δίκτυο — Φίλοι της Φύσης», Σωματείο «Σύλλογος Προστασίας και Περιθαλψης Αγίας Ζωής — ΣΠΠΑΖ» κατά Υπουργού Περιβάλλοντος και Ενέργειας, Υπουργού Οικονομικών, Υπουργού Τουρισμού, Υπουργού Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής

(Υπόθεση C-280/18)

(2018/C 231/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Αιτούν δικαστήριο

Συμβούλιο της Επικρατείας

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αιτούντες:

Alain Flausch,

Andrea Bosco,

Estiene Roger Jean Pierre Albrespy,

Σωματείο «Σύνδεσμος Ιητών»,

Σωματείο «Ελληνικό Δίκτυο — Φίλοι της Φύσης»,

Σωματείο «Σύλλογος Προστασίας και Περιθαλψης Αγίας Ζωής — ΣΠΠΑΖ»

Καθών:

Υπουργός Περιβάλλοντος και Ενέργειας,

Υπουργός Οικονομικών,

Υπουργός Τουρισμού,

Υπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής

Παραμβαίνουσα:

105 Ανώνυμη Τουριστική και Τεχνική Εταιρεία Εκμετάλλευσης Ακινήτων

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Τα άρθρα 6 και 11 της οδηγίας 2011/92/ΕΕ ⁽¹⁾, ερμηνευόμενα σε συνδυασμό προς τις διατάξεις του άρθρου 47 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ε.Ε., μπορεί να ερμηνευθούν ότι έχουν την έννοια ότι είναι συμβατές προς αυτά διατάξεις του εθνικού δικαίου, όπως αυτές εκτέθηκαν στις σκέψεις 8, 9 και 10, στις οποίες προβλέπεται ότι οι διαδικασίες που προηγούνται της έκδοσης απόφασης έγκρισης περιβαλλοντικών όρων έργων και δραστηριοτήτων που έχουν σημαντικές επιπτώσεις στο περιβάλλον (δημοσιοποίηση των μελετών περιβαλλοντικών επιπτώσεων, ενημέρωση και συμμετοχή του κοινού στη διαβούλευση (ενεργούνται και ελέγχονται κατά κύριο λόγο από την ευρύτερη διοικητική μονάδα της Περιφέρειας και όχι του οικείου Δήμου;

- 2) Τα άρθρα 6 και 11 της οδηγίας 2011/92/ΕΕ, ερμηνευόμενα σε συνδυασμό προς τις διατάξεις του άρθρου 47 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ε.Ε., μπορεί να ερμηνευθούν ότι έχουν την έννοια ότι είναι συμβατό προς αυτά σύστημα διατάξεων του εθνικού δικαίου, όπως αυτό εκτέθηκε στις αυτές σκέψεις, στο οποίο τελικώς προβλέπεται ότι η δημοσιοποίηση των αποφάσεων έγκρισης περιβαλλοντικών όρων έργων και δραστηριοτήτων που έχουν σημαντικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, με την ανάρτηση αυτών σε ειδικό δικτυακό τόπο, δημιουργεί τεκμήριο πλήρους γνώσης για κάθε ενδιαφερόμενο προκειμένου να ασκήσει το προβλεπόμενο κατά την κείμενη νομοθεσία ένδικο βοήθημα (αίτηση ακυρώσεως ενώπιον του Συμβουλίου της Επικρατείας) εντός προθεσμίας εξήντα (60) ημερών, λαμβανομένων υπ' όψιν των νομοθετικών προβλέψεων για τη δημοσιοποίηση των μελετών περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την ενημέρωση και συμμετοχή του κοινού στην διαδικασία έγκρισης περιβαλλοντικών όρων των εν λόγω έργων και δραστηριοτήτων, οι οποίες θέτουν στο επίκεντρο των διαδικασιών αυτών την ευρύτερη διοικητική μονάδα της Περιφέρειας και όχι του οικείου Δήμου;

(¹) Οδηγία 2011/92/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ (ΕΕ 2012 L 26, σ. 1).

Αναίρεση που άσκησαν στις 11 Μαΐου 2018 οι Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (όγδοο τμήμα) στις 21 Μαρτίου 2018 στην υπόθεση T-361/17, Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-312/18 P)

(2018/C 231/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσες: Eco-Bat Technologies Ltd, Berzelius Metall GmbH, Société traitements chimiques des métaux (εκπρόσωποι: M. Brealey QC, I. Vandenborre, advocaat, S. Dionnet, avocat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Οι αναιρεσείουσες ζητούν από το Δικαστήριο:

- να αναρρέσει την διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 21ης Μαρτίου 2018 στην υπόθεση T-361/17, Eco-Bat Technologies κ.λπ. κατά Επιτροπής·
- να κρίνει παραδεκτή την προσφυγή των αναιρεσείουσών, η οποία πρωτοκολλήθηκε με τον αριθμό υποθέσεως T-361/17·
- να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο, προκειμένου να ακυρωθεί το πρόστιμο που επέβαλε η Επιτροπή με την αρχική απόφαση, όπως αυτή τροποποιήθηκε με τη διορθωτική απόφαση, ή να μειωθεί το ποσό του·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο επειδή προσδιόρισε την κρίσιμη ημερομηνία, λαμβάνοντας υπόψη την αρχική, ατελή, απόφαση αντί για την ολοκληρωμένη και οριστική απόφαση, η οποία ήταν άρτια και πλήρης από κάθε άποψη (και ιδίως όσον αφορά τις πτυχές της τις οποίες αφορά η προσφυγή). Κατ' αυτόν τον τρόπο, το Γενικό Δικαστήριο προσέβαλε τα θεμελιώδη δικαιώματα των αναιρεσείουσών (ειδικότερα δε το δικαίωμα άμυνας). Καθένας έχει δικαίωμα να έχει στη διάθεσή του όλο το χρονικό διάστημα της προθεσμίας το οποίο αρχίζει από την ημερομηνία της αποφάσεως που επιφέρει ουσιώδεις τροποποιήσεις. Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο ερμήνευσε εσφαλμένα την υποχρέωση αιτιολογήσεως που υπέχει η Επιτροπή και την αρχή της χρηστής διοικήσεως, κρίνοντας ότι η νυν αναιρεσείουσα θα έπρεπε να έχει στηριχθεί σε υποθέσεις για να κατανοήσει πλήρως τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή επιμέτρησησε το πρόστιμο.